



**BANCO DE DESARROLLO DE AMÉRICA DEL NORTE**  
**HOJA INFORMATIVA**  
**DEL RÍO, TEXAS**

- Proyecto:** Planta Potabilizadora y Mejoras
- Costo:** \$44, 628,372 dólares
- Promotor:** Ciudad de Del Río, Texas
- Lugar:** La ciudad de Del Río se localiza en el condado de Val Verde en el estado de Texas a ocho km. (cinco millas) de la frontera con México, al norte de Ciudad Acuña, Coahuila.
- Antecedentes:** La ciudad presta a sus habitantes los servicios de agua potable, alcantarillado y saneamiento, así como limpia municipal. La fuente de abastecimiento de agua es el manantial “San Felipe”, donde se la desinfecta con cloro antes de su distribución pero no se trata. La Comisión para la Preservación de Recursos Naturales de Texas (TNRCC, por sus siglas en inglés) determinó que el agua cruda del manantial es “agua subterránea bajo la influencia de agua superficial”, por lo cual se considera necesario que la ciudad construya una planta potabilizadora para reducir la turbiedad del agua y eliminar la contaminación bacteriana. Por otra parte, la TNRCC ordenó que se mejoren los tanques superficiales de almacenamiento de agua potable para prevenir la pérdida de agua por fugas.
- Descripción:** El proyecto consiste en:
- Construcción de una nueva planta potabilizadora con una capacidad de tratamiento de 701 litros por segundo (lps). Se complementará esta capacidad mediante el abastecimiento de agua subterránea de hasta 175 lps.
  - Reemplazo de las instalaciones de bombeo de agua cruda
  - Reemplazo de los tanques superficiales de almacenamiento de agua potable
  - Expansión de las instalaciones de bombeo del sistema de distribución.
  - Rehabilitación de los pozos para suministrar agua subterránea adicional
- Certificación de la COCEF:** 31 de marzo de 1998

**Financiamiento del BDAN:**

Fondo de Infraestructura Ambiental Fronteriza (BEIF):

Recursos no reembolsables para construcción: \$14,332,979 dólares

Recursos no reembolsables para transición: \$ 847,725 dólares

Total: \$15,180,704 dólares

Programa de Cooperación para el Desarrollo Institucional:

Se realizó un estudio de tarifas de agua y saneamiento en junio de 2000 y se ha aprobado fondos adicionales para elaborar un estudio de facturación y cobranza.

**Otras fuentes de fondos:**

La ciudad recibirá apoyo financiero mediante una combinación de certificados de ingresos e impuestos. Asimismo, la Junta de Desarrollo Hidráulica de Texas (TWDB, por sus siglas en inglés) concederá a la ciudad dos préstamos para el proyecto.

**Beneficios:**

Con la construcción de la planta potabilizadora, se reducirá la turbiedad del agua y eliminará la contaminación bacteriana, mejorando así la calidad de agua potable para los habitantes de Del Río. Por otra parte, al reponer los tanques de almacenamiento superficiales, se prevendrá la pérdida de agua, así como la posible contaminación del agua potable almacenada.

Para mayor información, favor de dirigirse al Lic. Juan Antonio Flores a:  
Banco de Desarrollo de América del Norte, (210) 231-8000